

小説は、こうして海を渡る

～翻訳出版プロデューサーに聞く知られざる「世界進出」の舞台裏～

2025/11/23(日) 14:00～15:30



今回の文芸ラウンジは翻訳出版プロデューサーの近谷浩二さんを講師にお招きしました。近年、海外で巻き起こっている空前の日本小説ブーム。なぜいま日本の小説が海外で人気なのか、翻訳出版の苦労や喜びはどのようなものか、なぜ忍者の姿なのかなど、たくさんの疑問にユーモアたっぷりかつ分かりやすいトークでお答えいただきました。

言葉にできない鬱屈を感じていた学生時代、「このままではいけない！」と思い立って英語も喋れないまま単身渡米したことから、近谷さんの人生は大きく変わりました。ハリウッドで俳優として活動するなかで得た様々な経験と人脈を活かし、辿り着いたのが出版翻訳プロデューサーという職業でした。現在は日本と海外を行き来しながら精力的に活動されています。



出版翻訳プロデューサーだけでなく、新駒書店の主でもあり、忍者でもある近谷さん。これからのご活躍を応援しております！

おまけの写真☆
最後に披露ください
た見事な倒立！
さすが忍者と拍手
喝采でした。



近谷浩二さん、ご参加の皆さん、ご来場ありがとうございました！